

ПУБЛІЧНА ПРОПОЗИЦІЯ АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання Договору торгового еквайрингу

ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО АКЦІОНЕРНИЙ БАНК «УКРГАЗБАНК», зареєстрований платником податку на прибуток за базовою (основною) ставкою відповідно п.136.1 ст.136 розділу III Податкового кодексу України відповідно до ст. 641 Цивільного кодексу України оголошує публічну пропозицію на укладання Договору торгового еквайрингу (далі – Публічна пропозиція) з метою надання банківських послуг суб'єктам господарювання (далі – Торговцям) за торговим еквайрингом (далі – Послуг).

Умови цієї Публічної пропозиції не поширюються на обслуговування юридичних осіб нерезидентів.

Банк, діючи на підставі ст. 641 та ст. 644 Цивільного кодексу України, звертається з цією Публічною пропозицією та бере на себе зобов'язання перед Торговцями, які її приймуть (акцептують), надавати банківські Послуги в порядку та на умовах, передбачених Договором торгового еквайрингу за встановленими Банком Тарифами.

Тарифи є невід'ємною частиною Договору торгового еквайрингу та оприлюднюються на офіційному вебсайті Банку <https://www.ukrgasbank.com> (далі – Вебсайт Банку).

Ця Публічна пропозиція Банку набирає чинності з дати її офіційного оприлюднення на Вебсайті Банку та діє до дати офіційного оприлюднення на Вебсайті Банку заяви про відклікання Публічної пропозиції.

Акцептування даної Публічної пропозиції здійснюється за адресами місцезнаходження відділень Банку, перелік яких оприлюднений на Вебсайті Банку, шляхом подання Торговцями Заяв-Договорів, які можуть бути отримані для заповнення у відділеннях Банку або на Вебсайті Банку, або через СЕД шляхом накладення Кваліфікованого електронного підпису.

Ця Публічна пропозиція, розміщена на Вебсайті Банку, разом із належним чином оформлененою Торговцем Заявою-Договором про надання послуг торгового еквайрингу, Тарифами, а також додатками, додатковими договорами/угодами до них складають єдиний документ - Договір торгового еквайрингу (далі – Договір).

Договір є договором приєднання відповідно до ст. 634 Цивільного кодексу України та може бути укладений лише шляхом приєднання Торговця, який виявив бажання отримувати банківські послуги за торговим еквайрингом, до запропонованого Договору в цілому. Торговець не може запропонувати свої умови Договору.

В.о. Голови Правління

Родіон МОРОЗОВ

(підпис, печатка)

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ	2
РОЗДІЛ 2 . ПОРЯДОК ПРИЄДНАННЯ ДО ДОГОВОРУ	5
РОЗДІЛ 3. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ.....	6
РОЗДІЛ 4. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ БАНКУ	6
РОЗДІЛ 5. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ТОРГОВЦЯ	9
РОЗДІЛ 6. ОПЛАТА ПОСЛУГ БАНКУ	13
РОЗДІЛ 7. ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН, СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА УМОВИ ПРИПИНЕННЯ ПРАВОВІДНОСИН.....	14
РОЗДІЛ 8. БАНКІВСЬКА ТАЄМНИЦЯ	16
РОЗДІЛ 9. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ ТА ДОЗВОЛИ	16
РОЗДІЛ 10. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН	17
РОЗДІЛ 11. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ – «ФОРС-МАЖОР»	18
РОЗДІЛ 12. ІНШІ УМОВИ	19
РОЗДІЛ 13. ЗАСТОСУВАННЯ СЕД.....	20

РОЗДІЛ 1. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

Абонентська плата - оплата Банку за Термінал наданий Банком у використання Торговцю згідно цього Договору, розмір якої визначений в Тарифах та порядок сплати якої визначений цим Договором та/або Заявою-Договором.

Авторизація – передбачена Правилами платіжних систем процедура отримання дозволу або заборони на проведення операції з використанням ЕПЗ.

Авторизаційний ліміт - обмеження максимальної суми однієї Операції по Терміналу.

Арбітраж платіжних систем (Арбітраж) – процес, внаслідок якого відповідна Платіжна система у спірній ситуації визначає сторону, що несе фінансову відповідальність за проведену Операцію з ЕПЗ

Банківський день - день, який вважається робочим днем для банківських установ України, в який Банк здійснює проведення операцій по перерахуванню коштів з використанням каналів взаємодії з Національним банком України (далі – НБУ).

Вебсайт Банку – офіційний вебсайт Банку <https://www.ukrgasbank.com>.

Відділення (далі – відділення Банку) – відокремлений підрозділ Банку, що розташований не за місцезнаходженням Банку та здійснює фінансові операції або забезпечує їх здійснення, у тому числі надає послуги від імені Банку (крім здійснення представницьких функцій).

Відповідальний працівник Торговця – фізична особа-працівник Торговця, що пройшов інструктаж по роботі з Терміналом та ознайомлений з правилами приймання до оплати ЕПЗ, уповноважений здійснювати операції з ЕПЗ або здійснювати контроль за роботою працівників Торговця.

Держатель ЕПЗ - фізична особа, яка на законних підставах використовує платіжний інструмент для ініціювання платіжної операції та/або здійснення інших операцій, визначених договором з Емітентом.

Дистанційна система (далі – Система) – сукупність технічних засобів дистанційних комунікацій та програмного забезпечення, впровадженого в Банку (система «Клієнт-Інтернет-Банк» та/або «Клієнт-Банк»), що дозволяють Торговцю дистанційно за допомогою каналів зв’язку, визначених в документації Системи, та через Вебсайт Банку отримувати інформацію та здійснювати дистанційні платіжні операції (розрахункові операції) по рахунках, відкритих Торговцем у Банку, а також отримувати інші послуги в порядку та на умовах, передбачених Договором комплексного банківського обслуговування. В межах цього Договору обслуговування Торговця з використанням Системи здійснюється з використанням термінів та визначень, в порядку та умовах, визначених Договором комплексного банківського обслуговування за умови приєднання Торговця до нього.

Договір комплексного банківського обслуговування – єдиний документ, який поєднує умови публічної пропозиції на укладання договору комплексного банківського обслуговування, заяви-договори, тарифи, додатки, додаткові договори/угоди.

Додатковий договір/Додаткова угода – документ встановленого зразка, на підставі якого здійснюється внесення змін до умов надання Послуг Торговцю.

Е-документ – належним чином оформлені первинні документи (наприклад: рахунок, акт та ін.), інформація в яких зафіксована у вигляді Електронних даних.

Еквайрингова установа (далі – Еквайр) – банк або інший надавач платіжних послуг, який надає послугу еквайрингу платіжних інструментів та має ліцензію на надання такої послуги. В даному Договорі банком еквайром вважається ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО АКЦІОНЕРНИЙ БАНК «УКРГАЗБАНК» (далі, також, Банк).

Еквайринг платіжних інструментів (далі – Еквайринг) – платіжна послуга, що полягає у прийнятті платіжних інструментів, результатом якої є переказ коштів отримувачу та/або видача коштів у готівковій формі.

Електронний платіжний засіб (далі - ЕПЗ) - Платіжний інструмент, реалізований на будь-якому носії, що містить в електронній формі дані, необхідні для ініціювання Платіжної операції.

Електронний підпис (далі – ЕП) – електронні дані, які додаються Підписувачем до інших Електронних даних або логічно з ними пов'язуються і використовуються ним як підпис.

Електронна печатка (далі - Печатка) - електронні дані, які додаються створювачем електронної печатки до інших електронних даних або логічно з ними пов'язуються і використовуються для визначення походження та перевірки цілісності пов'язаних електронних даних.

Емітент платіжних інструментів (далі – Емітент) – надавач платіжних послуг, член Платіжної системи, який надає послугу емісії ЕПЗ.

Заява-Договір про надання послуг торгового еквайрингу (далі - Заява-Договір)– документ встановленого зразка, на підставі якого здійснюється приєднання (акцепт) Торговця до Договору торгового еквайрингу та Торговець підключається до Послуги із зазначенням істотних умов такої Послуги. Заява-Договір є невід'ємною частиною Договору.

Звіт – документ, що складається за підсумками певного періоду, друкується через Термінал і містить інформацію про кількість і загальну суму Операцій, проведених з використанням ЕПЗ, оформлених Квитанціями за операціями за цей період.

Кваліфікований електронний підпис (далі - Кваліфікований ЕП) – удосконалений Електронний підпис, який створюється з використанням засобу кваліфікованого електронного підпису і базується на кваліфікованому сертифікаті відкритого ключа.

Квитанція – паперовий документ, що підтверджує здійснення операції з використанням ЕПЗ на Терміналі та містить набір даних про цю операцію і реквізити ЕПЗ.

Клопотання про внесення змін до Договору торгового еквайрингу (далі – Клопотання) – документ встановленого зразка, на підставі якого здійснюється внесення змін до раніше визначених Торговцем умов обслуговування.

Код авторизації – комбінація цифр, літер або літер і цифр, яка формується і надається Емітентом або юридичною особою, що діє за його дорученням, під час авторизації.

Код категорії діяльності - цифрове визначення категорії діяльності Торговця що призначається Банком згідно з Правилами відповідної платіжної системи.

Комісія – оплата Послуг Банку наданих згідно цього Договору, розмір якої визначений в Тарифах та порядок сплати якої визначений цим Договором та/або Заявою-Договором .

Кредитова операція – операція з використанням ЕПЗ з повного або часткового повернення Платнику коштів у випадку повернення ним товару або відмови від отримання послуг.

Маскований номер ЕПЗ - номер ЕПЗ, який відображається не в повному обсязі з міркуванням безпеки.

Неналежна Операція – платіжна операція, внаслідок якої з вини особи, яка не є ініціатором або надавачем платіжних послуг, здійснюється списання коштів з рахунку неналежного платника та/або зарахування коштів на рахунок неналежного отримувача чи видача йому коштів у готівковій формі.

Операційне зарахування - зарахування Банком грошових коштів в національній валюті на користь Торговця на суму Операцій, здійснених з використанням ЕПЗ Платниками в місцях реалізації товарів/послуг Торговця, на підставі наданих Банку Торговцем Платіжних повідомлень Терміналів.

Платіжна система – система для виконання Платіжних операцій із формальними та стандартизованими домовленостями і загальними правилами щодо Процесингу, клірингу та/або

виконання розрахунків між учасниками платіжної системи. У рамках Договору Платіжними системами є міжнародні платіжні системи Visa International, MasterCard Worldwide, UnionPay International, а також національна платіжна система «Український платіжний простір» (ПРОСТИР).

Платіжна операція (далі – Операція) – дія, ініційована Платником, із переказу коштів з Рахунку Платника з використанням ЕПЗ з метою оплати товарів/послуг в Торговій точці Торговця через Термінал.

Платник – Держатель ЕПЗ, з використанням якого ініційована Операція.

Платіжне повідомлення – сукупність даних в електронній формі, на підставі яких здійснюються розрахунки по Операціях із ЕПЗ. Платіжне повідомлення визначає вид операції і суму грошових коштів, на яку вона виконана, ідентифікаційні дані Емітента, Еквайера та інші дані, визначені Правилами платіжних систем. Платіжне повідомлення формується Терміналом, передається засобами телекомуникаційного зв'язку Банку в процесі здійснення Операції.

Платіжний термінал (далі - Термінал) - технічний пристрій, що дає змогу ініціювати Платіжну операцію, а також виконати інші операції згідно з функціональними можливостями цього пристрою. У межах цього Договору до Платіжних терміналів відносяться також валідатори - пристрій для реєстрації проїзду та проведення Платіжної операції.

Послуга Банку (Послуга) – забезпечення проведення переказу Банком грошових коштів на користь Торговця за операціями зі здійснення Платниками розрахунків за придбані товари/послуги Торговця через Термінал з використанням ЕПЗ.

Правила платіжних систем - розроблені та затверджені Платіжними системами єдині стандарти їх функціонування, що є обов'язковими для всіх учасників таких Платіжних систем.

Процесинг – діяльність, що включає будь-що з наступного: виконання за Платіжними операціями авторизації, моніторингу, збору, оброблення та зберігання інформації, надання обробленої інформації учасникам розрахунків.

Процесингова система – сертифікований програмний комплекс Банку, що забезпечує виконання операцій з ЕПЗ, а також надання інформації розрахунковому банку, у якому відкриті рахунки учасникам Платіжної системи, а також іншим учасникам Платіжної системи для проведення взаєморозрахунків у Платіжній системі.

Рахунок Платника – рахунок Держателя ЕПЗ, відкритий у Емітента, для здійснення операцій із використанням ЕПЗ.

СЕД - програмний комплекс для автоматизації процесів електронного документообігу, що передбачає онлайн підписання, надсилання, отримання та зберігання документів в електронній формі передбачених Договором (зокрема, але не виключно Онлайн-сервіси електронного документообігу «Вчасно», «СОТА»).

Сторони/Сторона – Торговець та/або Банк відповідно.

Тарифи – документ, яким Банком самостійно визначена вартість Послуг, що надаються Банком за цим Договором. Тарифи є невід'ємною частиною Договору та розміщені на Вебсайті Банку.

Торговець – суб'єкт господарювання (юридична особа або фізична особа, яка здійснює підприємницьку діяльність, незалежну професійну діяльність), який відповідно до договору з Еквайром приймає до обслуговування ЕПЗ для здійснення оплати вартості товарів / послуг, включаючи послуги з видачі коштів у готівковій формі.

Торговий еквайринг – вид Еквайрингу, який полягає у прийнятті ЕПЗ в Торговій точці з використанням Терміналу.

Уповноважена особа Торговця – фізична особа, уповноважена діяти від імені або за дорученням Торговця.

Шахрайська операція - це операція з використанням ЕПЗ, що ініційована:

- третіми особами без згоди Держателя ЕПЗ;
- Платником самостійно задля оплати певної послуги/товару та нездійснення шахраями обіцянного;
- Платником під психологічним впливом/тиском шахраїв,
в результаті чого було завдано збитків одній із сторін: Держателю ЕПЗ, Банку, Емітенту, Торговцю.

Chargeback – Операція, яка опротестовується Платниками та/або Емітентами відповідно до Правил

платіжних систем.

Payment Card Industry Data Security Standard (далі - **PCI DSS**) - стандарт безпеки даних індустрії ЕПЗ, який гарантує відповідність програмного забезпечення необхідному рівню інформаційної безпеки щодо захисту та порядку збереження даних з дотриманням всіх вимог Платіжних систем, що підтверджується сертифікатом відповідності PCI DSS.

Інші терміни, що вживаються у Договорі, застосовуються в значеннях, визначених чинним законодавством України та нормативно-правовими актами НБУ.

РОЗДІЛ 2 . ПОРЯДОК ПРИЄДНАННЯ ДО ДОГОВОРУ

2.1. Договір визначає умови та порядок надання Банком Послуг Торговцю та регулює відносини, що виникають між Торговцем і Банком (далі разом за текстом – Сторони) протягом строку дії Договору.

2.2. Приєдання Торговця до Договору здійснюється після погодження Банком встановлення ділових відносин з Торговцем за Послугою шляхом підписання Заяви-Договору за умови одночасного подання документів та відомостей, необхідних для з'ясування особи Торговця, суті діяльності, тощо. В разі ненадання Торговцем необхідних Банку документів та відомостей або умисного надання неправдивих відомостей щодо себе, вважається що такі дії Торговця позбавляють Банк можливості надання цій особі послуг за цим Договором, у зв'язку з чим Банк відмовляє такому Торговцю в укладенні з ним Договору та його обслуговуванні.

2.3. Підписанням Заяви-Договору Торговець беззастережно приєднується до умов Договору та підтверджує, що на момент укладання Договору Торговець ознайомився з текстом Договору та усіма додатками до нього, повністю зрозумів їхній зміст та погоджується з викладеним у Договорі.

2.4. Договір вважається укладеним у наступних випадках:

- після отримання Банком від Торговця заповненої та підписаної Заяви-Договору у паперовій формі,
- після отримання Банком від Торговця заповненої та підписаної Кваліфікованим ЕП Заяви-Договору в електронній формі з використанням СЕД або Системи. Датою укладання Договору є дата підписання Торговцем Заяви-Договору. Номером Договору, є номер Заяви-Договору. Заява-Договір оформляється Торговцем у відділеннях Банку або може бути направлена до Банку в електронній формі засобами СЕД, в тому числі засобами Системи (у випадку наявності у Торговця відкритого поточного рахунку в Банку).

2.5. Місцем укладання Договору є місцезнаходження Відділення Банку, в якому Торговцем оформляється Заява-Договір або до якого Торговцем надіслана Заява-Договір в електронній формі.

У випадку прийняття Банком замовлення Торговця на Послугу, яке направлене Торговцем в електронній формі засобами Системи, Банк надає Торговцю відповідне повідомлення про прийняття замовлення Послуги засобами Системи або на вказану електронну адресу Торговця.

2.6. Цей Договір укладається відповідно до вимог Цивільного кодексу України, Закону України «Про електронні довірчі послуги» зі змінами та доповненнями, Закону України «Про електронні документи та електронний документообіг» зі змінами та доповненнями, Закону України «Про електронну комерцію» зі змінами та доповненнями та інших вимог чинного законодавства України.

2.7. Зобов'язання по Договору (надання Послуги, оплату Послуги тощо) виникають з моменту підписання Торговцем Заяви-Договору із замовленням Послуги та прийняття її Банком, також виконання Торговцем інших умов, визначених Договором та чинним законодавством України, зокрема, після надання Торговцем необхідних документів та інформації.

2.8. У разі приєдання Торговця до умов цього Договору подальше врегулювання відносин між Банком та Торговцем здійснюється на умовах цього Договору, якщо інше не визначено Заявою-Договором.

2.9. При наданні Послуг за цим Договором Сторони керуються чинним законодавством України, нормативно-правовими актами НБУ, Правилами платіжних систем та положеннями цього Договору.

РОЗДІЛ 3. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

3.1. Торговець доручає, а Банк в порядку та на умовах, визначених цим Договором, приймає на себе обов'язок забезпечити проведення розрахунків з ним за операціями, які здійснені між Торговцем та Платниками з використанням ЕПЗ через Термінали.

3.2. За надання Послуг за цим Договором Банк отримує Комісію та Абонентську плату в порядку, визначеному цим Договором та Заявою-Договором та у розмірах згідно з Тарифами.

3.3. Торговець приймає до оплати за товари/послуги ЕПЗ міжнародних платіжних систем - Visa International, MasterCard Worldwide, UnionPay International та національної платіжної системи «Український платіжний простір» (ПРОСТИР).

РОЗДІЛ 4. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ БАНКУ

4.1. Банк має право:

4.1.1. Витребувати в Торговця інформацію (офіційні документи):

1) необхідну (необхідні) для здійснення належної перевірки (в тому числі для здійснення ідентифікації та/або верифікації, аналізу діяльності (зокрема для з'ясування змісту/суті, масштабу та виду діяльності клієнта-юридичної особи, ФОП, трасту або іншого подібного правового утворення), встановлення кінцевого бенефіціарного власника та його ідентифікаційних даних, встановлення мети та характеру майбутніх ділових відносин або проведення фінансової операції), а також для виконання Банком інших вимог законодавства України у сфері запобігання та протидії легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення;

2) документ самостійної оцінки статусу податкового резидентства стосовно Торговця та/або стосовно контролюючих осіб відповідно до вимог Загального стандарту звітності CRS для встановлення держави (території), резидентом якої є власник рахунку та/або контролююча особа (далі - документ самостійної оцінки CRS) та іншу інформацію та/або документи, необхідні Банку для вжиття заходів належної комплексної перевірки фінансових рахунків, встановлення їх підзвітності та складання звітності за підзвітними рахунками на виконання вимог Загального стандарту звітності CRS відповідно до підпункту 39³.1.3 пункту 39³.1 статті 39³ вимог Податкового кодексу України;

3) про види діяльності Торговця для призначення Банком відповідного Коду категорії його діяльності.

4.1.2. Відмовитися від встановлення (підтримання) ділових відносин/відмовити Торговцю у обслуговуванні, у тому числі шляхом розірвання ділових відносин у разі:

1) якщо здійснення ідентифікації та/або верифікації Торговця, а також встановлення даних, що дають змогу встановити кінцевих бенефіціарних власників, є неможливим або якщо у Банку виникає сумнів стосовно того, що особа виступає від власного імені;

2) встановлення Торговцю неприйнятно високого рівня ризику або ненадання Торговцем необхідних для здійснення належної перевірки Торговця документів чи відомостей;

3) подання Торговцем чи його представником недостовірної інформації або подання інформації з метою введення в оману Банк;

4) ненадання документів, визначених підпунктом 2 п.4.1.1. цього Договору, неповідомлення Банку про зміну статусу податкового резидентства або ненадання у визначений Банком строк запитуваної інформації та/або документів, або надання інформації та/або документів, що не спростовують підозру Банку щодо підзвітності рахунку.

4.1.3. Відмовитися від проведення/зупинити здійснення фінансової операції, якщо вона є підозрілою відповідно до законодавства України.

4.1.4. Розкривати інформацію щодо діяльності та фінансового стану Торговця у випадках, передбачених чинним законодавством України та цим Договором.

4.1.5. Отримувати Комісію, Абонентську плату в розмірі та порядку, які передбачені умовами даного Договору, Заявою-Договором та Тарифами

4.1.6. Вносити зміни та доповнення до Договору та/або Тарифів та/або його невід'ємних додатків в порядку, визначеному Розділом 7 Договору.

4.1.7. Відмовитись від підтримання ділових відносин з Торговцем та досрочно розірвати Договір (у спосіб і терміни, визначені Розділом 7 цього Договору).

4.1.8. Вимагати від Торговця неухильного виконання умов цього Договору та сплати в повному обсязі компенсації збитків, що винikли у разі невиконання Торговцем зобов'язань по цьому Договору.

4.1.9. Без додаткового узгодження з Торговцем не перераховувати останньому суми Операційного зарахування по будь-якій недійсній операції. Факт переказу грошових коштів на користь Торговця на підставі прийнятого від Торговця Платіжного повідомлення не є безумовним визнанням дійсності операції.

Операція визнається недійсною, якщо:

1) Операція була здійснена з порушенням положень цього Договору, положень чинного законодавства України;

2) Платіжне повідомлення надано до Банку пізніше строку, зазначеного у п.5.2.13. цього Договору;

3) Банком не було отримано Коду авторизації, або Код авторизації було отримано в іншому центрі авторизації без письмової згоди Банку;

4) у випадку, якщо Торговець прийняв до оплати ЕПЗ, по якому при попередній авторизації надходила авторизаційна відповідь "виолучити картку";

5) у випадку, якщо Торговець виконав Авторизацію не в національній валюті України;

6) за результатами моніторингу є обґрутовані підстави вважати, що Операцію було здійснено з метою нанесення Банку / Емітенту / Платнику фінансових збитків;

7) Операції, які не можуть бути оброблені у встановленому порядку.

4.1.10. Здійснювати утримання із сум Операційного зарахування:

1) суми, що списані з Банку згідно з платіжними повідомленнями, отриманими від Платіжних систем по Операціях, які здійснив Торговець з використанням ЕПЗ;

2) суми зарахувань Кредитових операцій, що є результатом операцій по поверненню коштів за раніше здійснені Операції з використанням ЕПЗ (повернення товару/відмова від послуги);

3) сум невірних або повторних Операційних зарахувань, що були перераховані Банком на користь Торговця через помилку;

4) сум Операцій, проведених Торговцем після надходження до Банку повідомлення Платіжної системи або Емітента стосовно призупинення прийому ЕПЗ до сплати у Торговця;

5) сум Операцій, які потребують розслідування;

6) сум Неналежних Операцій /Шахрайських операцій;

7) сум Операцій, зазначених у п.4.1.9. цього Договору;

8) сум Операцій, по яким Торговець не виконав зобов'язання щодо надання документів, вказаних в п.5.2.15. цього Договору;

9) сум Операцій, які були проведені з порушенням умов цього Договору, внаслідок яких Банку було завдано збитків;

10) суми прострочених платежів з Абонентської плати;

11) сум не перерахованих у строк, зазначений у п. 5.2.23. цього Договору;

У разі неможливості здійснення Банком безумовного утримання, Торговець зобов'язаний оплатити платежі/погасити заборгованість у порядку, визначеному п.5.2.24. Договору.

4.1.11. Отримувати відповідну фінансову звітність Торговця та проводити перевірки місць реалізації товарів/послуг Торговця для здійснення контролю за дотриманням персоналом Торговця положень цього Договору та наданих Банком інструктивних матеріалів, а також перевірки відповідності фактичного виду діяльності Торговця заявленому виду діяльності.

4.1.12. Ініціювати процедуру досрочового розірвання/припинення дії цього Договору з дотриманням умов, викладених у Розділі 7 Договору у випадках:

1) здійснення Торговцем більше 3 (трьох) недійсних операції протягом календарного місяця;

2) якщо кількість Chargeback по операціях в місяцях реалізації товарів/послуг Торговця перевищує 20 (двадцять) штук протягом календарного місяця;

3) за наявності обставин, які свідчать про противправну діяльність, неправомірне використання Торговцем або третіми особами Термінала та/або ЕПЗ;

4) відсутності розрахунків через Термінал протягом 3 (трьох) календарних місяців.

4.1.13. На власний розсуд негайно призупинити обслуговування Торговця шляхом деактивації Терміналу у разі виявлення обставин, що свідчать про порушення вимог, визначених законодавством України або порушення умов Договору.

4.1.14. Отримувати інформацію від Торговця, шляхом телефонних та письмових звернень, щодо операцій з використанням ЕПЗ згідно вимог до Банку з боку НБУ про обов'язок проводити моніторинг та контроль за операціями з використанням ЕПЗ.

4.1.15. У разі проведення розслідування, ініційованого Платіжною системою, отримувати доступ до приміщення Торговця, документів, які стосуються діяльності Торговця по обслуговуванню операцій з використанням ЕПЗ.

4.1.16. Повідомити Платіжні системи та членів цих систем про випадки проведення у Торговця Шахрайських операцій з ЕПЗ. Підписання цього Договору Торговцем означає його згоду на здійснення Банком такого інформування.

4.1.17. Не відшкодовувати кошти по претензіям Торговця за Операціями в разі, якщо: Операція визначена недійсною відповідно до п.4.1.9. цього Договору, претензія до Банку надана з порушенням строків, визначених у п.5.1.6. цього Договору, в інших випадках, передбачених Правилами платіжних систем та/або чинним законодавством України.

4.1.18. Ініціювати зміну Тарифів за цим Договором (у т.ч. Банк має право в односторонньому порядку змінювати розмір встановлених Тарифів в разі перегляду Платіжними системами розміру ставки внутрішньодержавних міжбанківських комісій інтерчейнджа).

4.1.19. Здійснювати дебетові перекази на списання грошових коштів з будь-якого поточного рахунку Торговця в національній валюті України/іноземній валюті, відкритого або який буде відкрито у Банку, у випадку невиконання Торговцем грошових зобов'язань перед Банком (у тому числі погашення простроченої заборгованості за цим Договором) у строки, передбачені цим Договором, та направляти такі грошові кошти на відповідні рахунки Банку в національній валюті України для виконання грошових зобов'язань Торговця за цим Договором. Торговець уповноважує Банк продавати списану іноземну валюту за комерційним курсом Банку на момент продажу, а гривневий еквівалент зараховувати на відповідні рахунки Банку в національній валюті України для виконання грошових зобов'язань Торговця за цим Договором у день проведення операції продажу.

4.1.20. Надавати надавачам платіжних послуг інформацію, що містить банківську таємницю, комерційну таємницю, таємницю фінансового моніторингу на підставі згоди Торговця, наданої шляхом укладення цього Договору.

4.2. Банк зобов'язаний:

4.2.1. Надавати Послуги відповідно до умов цього Договору, законодавства України та Правил платіжних систем.

4.2.2. Забезпечити розміщення на Вебсайті Банку інструкції касира/продавця (далі – Інструкція), доступної для ознайомлення в будь-який час та на письмовий запит Торговця організовувати інструктаж Відповідальних працівників Торговця щодо порядку роботи з Терміналами та порядку проведення операцій з ЕПЗ.

4.2.3. Здійснити реєстрацію Терміналу(ів) в Процесинговій системі.

4.2.4. Після реєстрації Терміналу(ів) згідно з п. 4.2.3 цього Договору передати Торговцю Термінал(и) для обслуговування ЕПЗ з оформленням акту приймання-передачі, що підписується уповноваженими представниками Сторін, та підключити їх до Процесингової системи.

4.2.5. Забезпечити Торговця інформаційними матеріалами, необхідними для здійснення операцій з використанням ЕПЗ.

4.2.6. Забезпечити цілодобове проведення Авторизації Операцій, які здійснюються з використанням ЕПЗ у місцях реалізації товарів/послуг Торговця, де встановлені Термінали (за виключенням технологічних перерв, необхідних для обслуговування Процесингової системи).

4.2.7. Здійснювати зарахування грошових коштів на поточний рахунок Торговця, зазначений Торговцем в Заяві-Договорі, по авторизованих Операціях, за відповідний календарний день та календарні дні, що припадають на вихідні, святкові та неробочі дні, якщо день переказу коштів за авторизованими Операціями припадає на Банківський день, що слідує після вихідних, святкових та неробочих днів, не пізніше наступного Банківського дня з моменту отримання від Торговця Платіжних повідомлень.

4.2.8. Інформувати Торговця про внесення змін до Договору шляхом розміщення інформації у порядку, передбаченому цим Договором.

4.2.9. Розглядати скарги щодо платіжних операцій, які опротестовуються Платником, Емітентом, Торговцем у спосіб та строки, встановлені Правилами платіжних систем та вимогами чинного законодавства України.

РОЗДІЛ 5. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ТОРГОВЦЯ

5.1. Торговець має право:

5.1.1. Вимагати від Банку неухильного виконання умов цього Договору та направляти йому претензії щодо якості наданих Послуг та/або розбіжностей у розрахунках.

5.1.2. Отримувати технологічні та інформаційні послуги від Банку щодо обслуговування ЕПЗ на умовах, передбачених Договором.

5.1.3. Отримувати від Банку Термінали, інструктивні матеріали, що регламентують порядок проведення операцій з ЕПЗ, реклами та інформаційні матеріали.

5.1.4. Надсилати Банку письмовий запит на проведення інструктажу Відповідальних працівників Торговця щодо порядку роботи з Терміналами та порядку проведення операцій з ЕПЗ.

5.1.5. Отримувати від Банку суми Операційного Зарахування у порядку, розмірах та у строки, передбачені цим Договором.

5.1.6. У разі виявлення Операції, за якою не отримано перерахування коштів від Банку, протягом 20 (двадцяти) календарних днів від дати її здійснення, надати до Банку письмову претензію із зазначенням деталей виконання такої Операції, додаючи копію Квитанції за Операцією та копію Звіту. Неотриманням Банком претензії в письмовій формі, що має бути надана у зазначений термін, вважається підтвердженням Торговцем усіх виконаних розрахунків.

5.1.7. Відмовитись від користування Послугою, у тому числі у разі незгоди із зміною Банком Тарифів, шляхом надання повідомлення про дострокове розірвання Договору із врахуванням умов Розділу 7 Договору.

5.2. Торговець зобов'язаний:

5.2.1. Дотримуватись всіх умов, визначених цим Договором і виконувати вимоги наданих Банком інструктивних матеріалів та рекомендацій щодо процедур безпеки, яких має дотримуватися Торговець під час приймання ЕПЗ та передавання даних Банку про проведені Операції.

5.2.2. У визначений Банком строк та у визначеному Банком форматі надавати на запит Банку:

1) документи і відомості, необхідні для здійснення належної перевірки (в тому числі для здійснення ідентифікації та/або верифікації, аналізу діяльності, встановлення кінцевого бенефіціарного власника та його ідентифікаційних даних, встановлення мети та характеру майбутніх ділових відносин або проведення фінансової операції), аналізу та виявлення фінансових операцій, що підлягають фінансовому моніторингу, та інші передбачені законодавством України документи та відомості, які витребує Банк з метою виконання вимог законодавства України, яке регулює відносини у сфері запобігання легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення;

2) документ самостійної оцінки CRS;

3) іншу інформацію та/або документи, необхідні Банку для вжиття заходів належної комплексної перевірки фінансових рахунків, встановлення їх підзвітності та складання звітності за підзвітними рахунками на виконання вимог Загального стандарту звітності CRS відповідно до вимог Податкового кодексу України.

5.2.3. Повідомляти Банк у письмовому вигляді про зміни інформації, що надавалась Банку при встановленні ділових (договірних) відносин/проходжені ідентифікації та верифікації або виконанні цього Договору, зокрема:

1) у разі припинення права Уповноваженої особи Торговця розпоряджатися рахунком Торговця (в тому числі внаслідок її зміни) та/або зміни керівника Торговця (який є підписантом) та/або зміни найменування Торговця та/або зміни організаційно-правової форми, негайно надати оновлену інформацію та відповідні документи зі змінами до Банку;

2) у разі зміни платіжних реквізитів Торговця, установчих документів Торговця, видів діяльності Торговця, надати оновлену інформацію та/або відповідні документи зі змінами до Банку в найкоротший можливий строк, але не пізніше, ніж протягом 3-х (трьох) Банківських днів з дня набуття чинності таких змін;

3) у разі зміни кінцевих бенефіціарних власників, та/або зміни іншої інформації щодо Торговця, яка міститься у Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців і громадських формувань, надати оновлену інформацію та/або відповідні документи зі змінами до Банку не пізніше 10 календарних днів з дня зміни інформації;

4) не пізніше 10 календарних днів з дати змін статусу обраної системи оподаткування, самостійно надати Банку:

- Свідоцтво/витяг з реєстру платників єдиного податку (документ, виданий органом Державної податкової служби України, в якому Торговець знаходиться на обліку як платник податків), щодо обраної системи оподаткування, для Торговців що є платниками єдиного податку;
- або

- Витяг з реєстру платників податку на додану вартість, для Торговців що є платниками податку на додану вартість;

або

- Документи, передбачені чинним законодавством України, що підтверджують внесення його до Реєстру неприбуткових установ та організацій та в подальшому повідомлення про зміни в ньому. Не рідше 1 (одного) разу на рік підтверджувати актуальність та чинність такої інформації/документів/реквізитів. Зазначене підтвердження здійснюється Торговцем шляхом самостійного направлення Банку письмового повідомлення, за підписом керівника та печаткою Торговця (якщо така використовується у її діяльності).

5.2.4. Своєчасно сплачувати вартість Послуг Банку на умовах та у розмірах, передбачених Договором та/або Тарифами Банку, а також відшкодовувати, впродовж 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання Торговцем письмового повідомлення від Банку на рахунок вказаний Банком у повідомленні, будь-які документально підтвердженні та обґрутовані витрати Банку згідно з умовами цього Договору.

5.2.5. Проводити розрахунки по оплаті товарів/послуг з використанням ЕПЗ, застосовуючи ті ж ціни у національній валюті України, на ті самі товари чи послуги що і при сплаті готівковими коштами та не встановлювати будь-яку додаткову (супровідну) плату під час здійснення оплати за продані товари (надані послуги) з використанням ЕПЗ.

5.2.6. Для проведення повторної Авторизації при поверненні/обміні товару/послуги по одному і тому ж ЕПЗ протягом доби, здійснити повернення/скасування першої (попередньої) Операції і провести повторну Авторизацію на загальну суму Операції.

5.2.7. Використовувати для здійснення Операцій тільки ті Термінали, видаткові матеріали, що попередньо погоджені з Банком.

5.2.8. Термінали, встановлені у Торговця, використовувати відповідно до інструктивних матеріалів, наданих Банком.

5.2.9. Не пізніше наступного Банківського дня з дня виявлення пошкодження (псування) або втрати/знищення Терміналу(ів) повідомляти Банк про виявлення такого факту шляхом направлення відповідного повідомлення на електронну пошту відповідальної особи Банку,

направлення повідомлення засобами СЕД, надсилання рекомендованого листа, або доставити повідомлення особисто на адресу Банку.

5.2.10. Відшкодовувати, впродовж 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання Торговцем письмового повідомлення від Банку на рахунок вказаний Банком у повідомленні, всі витрати Банку по ремонту Терміналу(ів) або заміні, що виникли з вини Торговця. Розмір витрат визначається згідно з актами постачальника Терміналу(ів) та/або організації, що здійснювала ремонт Терміналу(ів).

5.2.11. Забезпечити ознайомлення Відповідальних працівників Торговця з Інструкцією з подальшим проставленням підписів Відповідальних працівників Торговця під текстом Інструкції та надавати на запит Банку документи, що підтверджують ознайомлення Відповідальних працівників з Інструкцією.

5.2.12. Забезпечити доступ до роботи на Терміналах тільки Відповідальних працівників Торговця, які ознайомлені з Інструкцією або пройшли відповідний інструктаж..

5.2.13. Не пізніше наступного робочого дня Торговця з дати здійснення операцій з ЕПЗ направляти до Банку Платіжні повідомлення Терміналів.

5.2.14. Не передавати та не надавати у користування іншим підприємствам та їх співробітникам Термінал(и), витратні матеріали, інформаційні матеріали, отримані від Банку згідно з цим Договором та іншими договорами, які регулюють взаємовідносини Сторін.

5.2.15. Зберігати копії Квитанцій за Операціями (в тому числі Квитанцій з кодом відмови), а також іншу інформацію, пов'язану з операціями по ЕПЗ (документи товарно-касового обліку, товарно-касові книги тощо), протягом 3 (трьох) років з моменту здійснення таких Операцій і направляти їх до Банку на його вимогу протягом 4 (четирьох) Банківських днів з моменту надходження такої вимоги. На Квитанціях за Операціями повинні чітко читатися реквізити, визначені в п.5.2.22. цього Договору.

5.2.16. Забезпечити належне зберігання документів, які містять банківську/комерційну таємницю (та іншу інформацію з обмеженим доступом), в місцях, недоступних особам, які не уповноважені для роботи з ЕПЗ.

5.2.17. Розташовувати в місцях реалізації товарів/послуг на входних дверях, вітринах, касових апаратах Торговця наклейки з логотипами Платіжних систем, а також в термін 1 (одного) Банківського дня після розірвання/припинення дії цього Договору зняти всі наклейки, передані Банком в рамках цього Договору.

5.2.18. Без письмового погодження Банку не знайомити третіх осіб з конструкцією Терміналу(ів), його технічними характеристиками, а також не виконувати будь-яких змін у встановленому обладнанні.

5.2.19. У разі необхідності нести витрати по телекомунікаціях при передачі необхідної інформації по мережах зв'язку, в залежності від його виду.

5.2.20. У випадку, якщо Операція відхиlena будь-якою зі Сторін (у тому числі і Платіжною системою, що бере участь у проведенні Операції), не включаючи відмови зачиноюю несправності Терміналу, не робити подальших спроб використовувати цей ЕПЗ для проведення платежу.

5.2.21. У випадку встановлення, що пред'явник ЕПЗ не є його законним Держателем, якщо ЕПЗ є підробленим або недійсним, або в разі отримання команди на вилучення ЕПЗ при проведенні Авторизації, вилучити ЕПЗ і передати його в Банк.

5.2.22. За результатами проведення успішної Операції надавати Платнику Квитанцію, яка повинна містити усі реквізити, визначені як обов'язкові відповідно до законодавства України, зокрема:

1) ідентифікатор Еквайра, або інші реквізити, за допомогою яких є можливість ідентифікувати Еквайра;

2) ідентифікатор Торговця;

3) для юридичної особи - найменування та код за ЄДРПОУ;

4) для фізичної особи-підприємця та фізичної особи, яка провадить незалежну професійну діяльність, - РНОКПП або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які мають відмітку в паспорті про право здійснювати платежі за серією та номером паспорта);

5) ідентифікатор Терміналу;

- 6) дату та час здійснення Операції;
- 7) суму та валюту Операції;
- 8) суму комісії Еквайра (за наявності);
- 9) унікальний номер ЕПЗ Держателя (Максований номер ЕПЗ);
- 10) призначення Операції;
- 11) унікальний код операції / найменування Платіжної системи та Код авторизації.

5.2.23. Якщо внаслідок перевірки Банком та Платіжною системою обставин проведення Операції, що здійснена Торговцем та оскаржена Емітентом, встановлюється її правомірність та відповідність, згідно із Правилами платіжних систем виникає необхідність у проведенні Арбітражу у відповідній Платіжній системі, Банк надає Торговцю роз'яснення з цього приводу, а Торговець приймає рішення стосовно участі в такому Арбітражі. Якщо Торговець відмовляється від участі в Арбітражі, Торговець в строк до 10 (десяти) календарних днів перераховує кошти по Операції, що розглядається в Арбітражі. Якщо Торговець приймає рішення опротестувати цю Операцію, він оплачує участь в Арбітражі, згідно з тарифами Платіжних систем. Результат проведеного Арбітражу доводиться до Торговця Банком. У випадку прийняття рішення на користь Торговця плату за участь в Арбітражі Банк повертає Торговцю. Якщо рішення Арбітражем прийнято не на користь Торговця, плата за Арбітраж не повертається і Торговець в строк до 10 (десяти) календарних днів перераховує Банку кошти по Операції, що розглядалась в Арбітражі.

5.2.24. Протягом 3-х (трьох) Банківських днів від дати одержання письмової вимоги Банку на повернення платежів/оплату заборгованості, згідно умов цього Договору, перераховувати суму на вказаний у такій вимозі рахунок Банку.

5.2.25. При розірванні/припиненні дії цього Договору, а також на першу вимогу Банку, негайно повернути Банку Термінал(и) та будь-яке обладнання, раніше надане Банком, в робочому стані, з урахуванням нормального фізичного зносу, за актом прийому-передачі, що підписується уповноваженими представниками Сторін. У разі невиконання умов цього пункту Договору, впродовж 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання Торговцем письмового повідомлення від Банку, Торговець сплачує Банку штраф у розмірі, визначеному в п. 10.6. цього Договору, на рахунок вказаний Банком у повідомленні.

5.2.26. Протягом 3 (трьох) років з дати розірвання/припинення дії цього Договору, у разі одержання письмової вимоги Банку, сплачувати не пізніше 7 (семи) Банківських днів, з дати виставлення Банком такої вимоги, всі суми, які будуть зазначені у вимозі, що були списані з Банку за претензіями відповідних Платіжних систем та/або Емітентів, за проведеними Операціями із застосуванням ЕПЗ на Терміналі в місцях реалізації товарів / послуг Торговця.

5.2.27. Щомісячно до 15-го (п'ятнадцятого) числа місяця, що слідує за місяцем нарахування Абонентської плати, здійснювати оплату Абонентської плати, в розмірі зазначеному в Тарифах.

5.2.28. Протягом 180 (ста вісімдесяті) календарних днів з дати розірвання цього Договору в беззаперечному порядку виплачувати (компенсувати) Банку всі суми грошових коштів, які будуть списані/виставлені Банку за претензіями Платіжних систем та/або Емітентів, пов'язаними із авторизованими Операціями, проведеними протягом строку дії цього Договору. Зазначені виплати мають бути здійснені Торговцем не пізніше, ніж протягом 10 (десяти) Банківських днів з дати надсилання Банком Торговцю відповідної вимоги, за вказаними у такій вимозі платіжними реквізитами Банку.

5.2.29. У разі повернення Платником товару/відмови ним від послуги згідно із законодавством України про захист прав споживачів або скасування Торговцем раніше авторизованої Операції з інших причин, suma відповідної Операції підлягає поверненню (перерахуванню) Торговцем Платнику. У зв'язку з цим Торговець з використанням Терміналу інформує Банк про повернення суми Операції, після чого у Торговця виникає зобов'язання із перерахування Банку відповідної суми грошових коштів, яка має бути направлена останнім на користь Платника. Розрахунки між Банком та Торговцем у такому випадку здійснюються шляхом зарахування зустрічних однорідних вимог згідно з п.4.1.10. цього Договору.

5.2.30. Протягом 30 календарних днів повідомити Банк про зміну свого статусу податкового резидентства для цілей Загального стандарту звітності CRS та/або про зміну відповідного статусу контролюючої особи.

5.2.31. Відшкодовувати витрати Банку, обумовлені умовами Договору, у їх фактичному розмірі з урахуванням загальнодержавних податків та зборів - є базою оподаткування податком на додану вартість (ПДВ) у загальновстановленому порядку за ставкою 20% у відповідності до норм чинного податкового законодавства України. Сума нарахованого ПДВ додатково включається до письмової вимоги Банку про відшкодування витрат.

5.2.32. У разі використання Терміналу(ів), які належать Торговцю, надавати Банку документи, які підтверджують право власності або використання Терміналу(ів) Торговцем, відповідність Терміналу(ів) вимогам стандарту PCI DSS та вимогам EMV.

РОЗДІЛ 6. ОПЛАТА ПОСЛУГ БАНКУ

6.1. За надання Послуг за цим Договором Банк отримує Комісію у спосіб та порядку, визначеному цим Договором і Заявою-Договором та у розмірі згідно з Тарифами.

6.1.1. При укладенні Заяви-Договору, визначеною Додатком 1 до цього Договору:

6.1.1.1. для здійснення оплати Торговцем Комісії, Торговець надає Банку право та беззаперечну згоду без надання Торговцем окремої платіжної інструкції утримувати із суми Операційного зарахування (за кожною Операцією) суму Комісії, в розмірі, передбаченому Тарифами.

6.1.2. При укладенні Заяви-Договору, визначеною Додатком 2 до цього Договору та сплати Комісії Торговцем:

6.1.2.1. Банк до 5-го (п'ятого) числа кожного місяця надає Торговцю засобами офіційного листування або засобами СЕД Акт наданих послуг (Додаток до Заяви-Договору, визначеної Додатком 2 до цього Договору);

6.1.2.2. Торговець зобов'язаний протягом 2 (двох) Банківських днів розглянути Акт наданих послуг та підписати його (на паперовому носії або засобами СЕД) або направити Банку мотивовану відмову з обґрунтуванням недоліків наданих послуг на паперовому носії або шляхом накладання КЕП у СЕД. Неотримання Банком мотивованої відмови протягом 2 (двох) Банківських днів з дня отримання Торговцем Акту наданих послуг вважається прийняттям Торговцем наданих Послуг за цим Договором;

6.1.2.3. Торговець сплачує Банку Комісію за надані Послуги до 15-го (п'ятнадцятого) числа місяця наступного за звітним місяцем, у розмірі, передбаченому Тарифами на рахунок Банку за реквізитами зазначеними в Заяві-Договорі (Додаток 2 до цього Договору);

6.1.3. При укладенні Заяви-Договору, визначеною Додатком 2 до цього Договору та сплати Комісії Платником:

6.1.3.1. Комісія сплачується Платником та утримується Банком додатково з Платника до суми кожної Операції, що була проведена Платником із переказу коштів з Рахунку Платника з використанням ЕПЗ з метою оплати товарів/послуг через Термінал в Торговій точці Торговця.

6.2. За надання Послуг за цим Договором Торговець сплачує Банку Абонентську плату:

6.2.1. Абонентська плата нараховується Банком щомісячно, не пізніше останнього Банківського дня місяця, починаючи з місяця застосування Абонентської плати;

6.2.2. у разі наявності в Торговця діючого Поточного(их) рахунку(ів) відкритого(их) в Банку, Торговець надає Банку право та беззаперечну згоду без надання Торговцем окремої платіжної інструкції здійснювати дебетові перекази на списання грошових коштів з Поточного рахунку Торговця та/або рахунків, що будуть відкриті Торговцем в Банку, в розмірі, що передбачений Тарифами для здійснення оплати Торговцем Абонентської плати;

6.2.3. у разі відсутності в Торговця діючого Поточного(их) рахунку(ів) відкритого(их) в Банку, Торговець самостійно сплачує Абонентську плату на рахунок Банку за реквізитами зазначеними в Заяві-Договорі (в залежності від типу Торговця Додаток 1 або Додаток 2);

6.2.4. Абонентська плата сплачується Торговцем/списується Банком до 15-го (п'ятнадцятого) числа місяця, що слідує за місяцем нарахування, у порядку визначеному цим Договором;

6.2.5. Абонентська плата сплачується за кожен Термінал, що наданий Торговцю у використання Банком, відповідно до умов Договору та Тарифів Банку;

6.3 Сума Комісії, що отримана Банком за Операцією щодо якої в подальшому здійснюється повернення грошових коштів Платнику (Кредитова операція), залишається в розпорядженні Банку та не підлягає поверненню Торговцю або Платнику.

РОЗДІЛ 7. ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН, СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА УМОВИ ПРИПИНЕННЯ ПРАВОВІДНОСИН

7.1. Договір діє до 31 грудня року, в якому було укладено Договір. Якщо за 30 (тридцять) календарних днів до закінчення строку дії Договору жодна зі Сторін не заявить про його розірвання, цей Договір буде вважатися пролонгованим на кожний наступний календарний рік.

7.2. Сторона, яка вважає за необхідне змінити чи розірвати Договір, направляє пропозиції про це іншій Стороні Договору шляхом надсилання повідомлення про це іншій Стороні не пізніше, ніж за 30 (тридцять) календарних днів до запланованої дати розірвання цього Договору:

7.2.1. Банк одним або декількома з наступних способів, за вибором Банку:

- шляхом розміщення пропозиції на Вебсайті Банку <https://www.ukrgasbank.com>;
- шляхом розміщення пропозиції на інформаційних дошках у відділеннях Банку;
- шляхом направлення інформації поштою за адресою Торговця, вказаною в Заяві-Договорі;
- шляхом надсилання електронного повідомлення засобами Системи (за її наявності);
- направлення відповідної пропозиції за допомогою СЕД.

7.2.2. Торговець одним або декількома з наступних способів, за вибором Торговця:

- надання відповідного письмового повідомлення/Клопотання особисто у відділення Банку, у якому обслуговується Торговець;
- направлення відповідного письмового повідомлення/Клопотання засобами поштового зв'язку на адресу відділення Банку, у якому обслуговується Торговець;
- направлення відповідного письмового повідомлення/Клопотання за допомогою СЕД.

7.3 Умови та порядок односторонньої зміни Банком умов Договору (в тому числі тексту Публічної пропозиції та/або Тарифів та/або його невід'ємних додатків):

7.3.1 Сторони домовились, що Банк вправі в односторонньому порядку вносити зміни та доповнення до Договору (в тому числі до тексту цієї Публічної пропозиції, та/або Тарифів та/або його невід'ємних додатків) шляхом вчинення одностороннього правочину Банку.

Такий односторонній правочин Банку (далі – Правочин) створює та/або змінює відповідним чином права та обов'язки Банку та/або Торговця за Договором.

Правочин, щодо внесення змін та/або доповнень до Договору (в тому числі до тексту цієї Публічної пропозиції та/або Тарифів та/або його невід'ємних додатків) та/або розірвання Договору, набуває чинності з дня, вказаного в такому Правочині.

7.3.2. Банк не пізніше, ніж за 10 (десять) календарних днів до дня набрання чинності Правочину про внесення змін та/або доповнень до цієї Публічної пропозиції та/або Тарифів та/або невід'ємних додатків Договору, повідомляє Торговця про зміни у спосіб, визначений п. 7.2. Договору.

7.3.3. Зазначений у п.7.3.2 порядок змін до Договору (в тому числі до тексту цієї Публічної пропозиції та/або Тарифів та/або його невід'ємних додатків) не застосовується у випадках внесення змін, які спрямовані на виконання вимог чинного законодавства України, а також у разі, якщо Банк ініціює зміну умов Договору, які поліпшують умови обслуговування Торговця, в т.ч. зменшує Тарифи. У такому разі зміни набувають чинності з дати, зазначеної у відповідному Правочині.

7.3.4. Сторони домовились, що Торговець приймає на себе обов'язок самостійно відстежувати наявність/відсутність Правочину, розміщеному на Вебсайті Банку. Неознайомлення Торговця з Правочином не зупиняє набуття чинності такого Правочину Банку з відповідними правовими наслідками, що випливають з такого Правочину.

В разі незгоди із запропонованими умовами Правочину, крім Правочину щодо розірвання Договору за об'єктивних причин, Торговець письмово повідомляє Банк про таку незгоду. Письмова незгода Торговця з умовами Правочину буде вважатися надісланою або наданою Банку лише у разі її отримання Банком до 17-00 за Київським часом за 3 (три) Банківські дні, що передують календарному дню набрання чинності Правочину, який зазначено в такому Правочині, при цьому, Торговець у строк, протягом якого він має надіслати/надати до Банку відповідну письмову незгоду, зобов'язаний з'явитись до Банку особисто або направити Уповноважену особу Торговця та узгодити з Банком ті положення Правочину, з якими Торговець не погоджується.

У разі неотримання Банком письмової незгоди Торговця з умовами Правочину (незалежно від причин, в тому числі, поважних причин) неявки Торговця (його представника) у відповідні строки для узгодження з Банком положень Правочину, з якими Торговець не погоджувався, Сторони Договору вважатимуть письмову незгоду Торговця анульованою Торговцем та такою, що не має юридичної сили і не повинна розглядатись Банком, а Правочин таким, що набуває чинності з вказаної в ньому дати та обов'язковим для виконання Сторонами Договору.

7.3.5. Зміни до Договору є погодженими Торговцем (відповідно до ч. 3 ст. 205 Цивільного кодексу України) якщо до дати, з якої вони набувають чинності, Торговець не повідомить Банк про свою незгоду з ними. У разі незгоди Торговця із змінами Договору, Торговець має право відмовитись від Договору та направляє Банку пропозицію у спосіб, визначений п. 7.2. Договору.

7.3.6. Сторони домовились, що вказані в п 7.3.2 Договору строки не є процесуальними, та у разі, якщо кінець строку припадає на вихідний, святковий чи неробочий день, то кінцем строку буде вважатись останній Банківський день, що передує такому вихідному, святковому чи неробочому дню.

7.4. За вимогою Банку Довір може бути розірвано в односторонньому порядку в таких випадках:

- у випадку невиконання Торговцем умов Договору або ненадання Торговцем інформації (документів), які вказані в п. 4.1.1. цього Договору, що не надає можливості Банку виконати вимоги чинного законодавства України (в тому числі законодавства з питань запобігання та протидії легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення);
- у випадку порушення Торговцем будь-яких зобов'язань та умов за Договором, які перешкоджають або роблять неможливим виконання Банком своїх зобов'язань за Договором;
- у випадках, передбачених п.4.1.12. цього Договору;
- у випадку неможливості продовження надання Банком послуг, визначених Договором.

7.5. Довір розривається у випадках, передбачених чинним законодавством України, зокрема:

- на підставі відповідного рішення суду про ліквідацію Торговця, як суб'єкта господарювання;
- на підставі відповідного рішення уповноваженого Міністерством юстиції України органу/кваліфікаційної комісії/іншого уповноваженого державного органу щодо анулювання свідоцтва про право на заняття підприємницькою діяльністю;
- в зв'язку з рішенням уповноваженого державного органу про державну реєстрацію припинення суб'єкта господарювання (юридичної особи/ підприємницької діяльності фізичною особою-підприємцем), про визнання в установленому порядку Торговця, як юридичної особи, фіктивною;
- на підставі рішення уповноваженого державного органу, на який законом покладено функції щодо припинення Торговця, як юридичної особи;
- на підставі рішення уповноваженого державного органу про оголошення фізичної особи-підприємця померлою чи визнання безвісно відсутньою;
- у зв'язку із встановлення обмежень щодо роботи з суб'єктами господарювання за певним видом діяльності;
- на інших підставах, передбачених законодавством України.

7.6. Сторони домовились, що розірвання Договору з підстав, передбачених п.7.4 та п.7.5. не потребує від Торговця додаткових згод, угод або документів. Банк повідомляє Торговця про розірвання Договору в самостійно обраний спосіб, визначений п. 7.2. Договору. Дата розірвання Договору зазначається у повідомленні Банку.

7.7. У випадку розірвання/припинення дії цього Договору, Сторони повинні протягом 180 (ста вісімдесяти) днів від дати розірвання/припинення цього Договору цілком провести усі взаєморозрахунки і платежі. При цьому, протягом одного року від дати розірвання/припинення цього Договору Торговець зобов'язується в 10 (десяти) денний строк надати Банку на його вимогу копії документів, визначених у п.5.2.15. цього Договору, що стосуються операцій з ЕПЗ, а також в безумовному порядку у місячний строк від дати виставлення Банком вимоги, відшкодовувати всі суми, що будуть списані з Банку за опротестуваннями Платіжних систем і Емітентів по здійсненим Торговцем операціям з використанням ЕПЗ.

РОЗДІЛ 8. БАНКІВСЬКА ТАЄМНИЦЯ

8.1. Банк зобов'язується не розголошувати інформацію щодо Операцій і відомостей про Торговця, яка складає банківську таємницю, за виключенням випадків (враховуючи умови п.8.3. та п.8.4 Договору), коли розкриття банківської таємниці без погодження з Торговцем є обов'язковим для Банку відповідно до вимог чинного законодавства України та у випадках, передбачених Договором.

8.2. Відомості про Торговця та Операції можуть бути надані Банком тільки Торговцю або Уповноваженій особі Торговця. Вказана інформація може бути надана іншим особам, у тому числі органам державної влади, їхнім посадовим і службовим особам, такі відомості можуть бути надані Банком виключно у випадках та в порядку, встановлених чинним законодавством України.

8.3. Торговець погоджується, що умови, передбачені пп.8.1–8.2. Договору щодо збереження банківської таємниці, не поширюються на випадки розкриття Банком третім особам інформації щодо Операцій і відомостей про Торговця, що складає банківську таємницю у випадках порушення Торговцем умов Договору. Торговець, приєднанням до Договору, надав згоду Банку розкривати інформацію, що складає банківську таємницю у випадках порушення Торговцем умов Договору, шляхом надання її у спосіб та в обсягах, визначених Банком, необмеженому колу третіх осіб, у тому числі правоохоронним органам, судам, фінансовим установам, юридичним фірмам, контролюючим органам, іншим установам, підприємствам, організаціям тощо.

8.4. Торговець також надає згоду Банку на розкриття останнім банківської таємниці у випадках та обсягах, необхідних для проведення перевірок діяльності Банку з боку аудиторських організацій або уповноважених державних, контролюючих органів/особливого центрального органу державного управління, а також на запити рейтингових агенцій відповідно до укладених з ними договорів та уповноважених органів управління, які управляють корпоративними правами, що належать державі в статутному капіталі Банку.

8.5. Приєднанням до Договору Торговець свідчить, що він згоден з умовами та порядком розкриття банківської таємниці, викладеними у ньому.

РОЗДІЛ 9. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ ТА ДОЗВОЛИ

9.1. Фактом укладання Договору Торговець – фізична особа, що займається підприємництвою/незалежною професійною діяльністю/Уповноважена особа Торговця дає згоду:

- відповідно до ст. 6 Закону України “Про захист персональних даних” зі змінами та доповненнями на обробку та використання його персональних даних для надання банківських Послуг, передбачених Договором;
- відповідно до ст. 14 Закону України “Про захист персональних даних” зі змінами та доповненнями на передачу часткового або повного права обробки та використання його персональних даних іншими суб’єктами відносин, пов’язаних із персональними даними, зокрема, але не виключно, у випадках: передачі Банком прав виконання певних функцій, пов’язаних з наданням Послуг за цим Договором, шляхом залучення зовнішніх незалежних сторін на договірній основі.

9.2. Торговець (фізична особа, що займається підприємництвою/незалежною професійною діяльністю) /Уповноважена особа Торговця, підписуючи Заяву-Договір, зокрема, підтверджує свою згоду на збирання, систематизацію, накопичення, зберігання, уточнення (оновлення, зміну), використання, розповсюдження (передачу), знеособлення, блокування та знищення персональних даних Банком, а також на передачу цих персональних даних третім особам в інтересах Торговця.

Під персональними даними розуміється будь-яка інформація про Торговця/Уповноважену особу Торговця, що отримана Банком на підставі Договору, або отримана Банком в процесі виконання Договору (обсяг та ціль отримання інформації і, як наслідок, обробка персональних даних Торговця/Уповноваженої особи Торговця в рамках внутрішніх процедур Банку та в обсязі не меншому, ніж це передбачено вимогами чинного законодавства України).

До числа третіх осіб будуть відноситися зокрема, але не виключно, професійні консультанти, аудитори, установи, що здійснюють обробку персональних даних на професійній основі, а також компанії, що забезпечують реалізацію акційних програм, програм лояльності, маркетингових та інших заходів, які проводяться в Банку та право участі в яких надається Торговцю/Уповноваженим особам Торговця.

Цим Торговець/Уповноважена особа Торговця підтверджує, що наявність цього пункту в Договорі є достатнім для повного виконання Банком вимог ч.2 статті 12 Закону України «Про захист персональних даних» зі змінами та доповнення і не потребує додаткових письмових повідомлень про наведене нижче. Торговець/Уповноважена особа Торговця цим також підтверджує, що він повідомлений:

- про те, що Банк вносить персональні дані Торговця/Уповноваженої особи Торговця до бази персональних даних в день приєднання Торговця до Договору;
- про свої права, що передбачені статтею 8 Закону України «Про захист персональних даних» зі змінами та доповнення;
- про те, що метою збору його персональних даних є виконання вимог чинного законодавства України;
- про те, що особи, яким передаються персональні дані (далі – «відповідальні працівники Банку»), використовують такі персональні дані виключно відповідно до їхніх службових, або трудових обов'язків та такі відповідальні працівники Банку несуть персональну відповідальність за розголошення у будь-який спосіб персональних даних, які їм було довірено або які стали відомі у зв'язку з виконанням ними службових, або трудових обов'язків.

РОЗДІЛ 10. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

10.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства України та положень цього Договору. У разі допущення будь-якою зі Сторін порушення умов цього Договору, що спричинило збитки для іншої Сторони (зокрема, накладення штрафів/пені з боку Платіжних систем, Емітентів або інших третіх осіб), така Сторона зобов'язана відшкодувати іншій Стороні зазначені збитки в повному обсязі. Відшкодування збитків здійснюється Стороною не пізніше 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання від іншої Сторони письмового повідомлення з вимогою відшкодування збитків та документів, що підтверджують збитки, на рахунок вказаний у такому повідомленні.

10.2. Банк не несе відповідальністі за:

- 1) несвоєчасність Операційного зарахування у випадку, якщо затримка викликана несвоєчасним повідомленням Банку про зміни в банківських реквізитах Торговця;
- 2) затримку переказу сум Операційного зарахування на рахунок Торговця, якщо ця затримка виникла з вини банків-кореспондентів;
- 3) відсутність технічного зв'язку між Сторонами з вини третіх осіб;
- 4) суперечки і розбіжності, що виникають між Торговцем та Платниками по всіх випадках, коли такі суперечки та розбіжності не відносяться до предмету цього Договору. Сторони погоджуються, що будь-які непорозуміння/спори із Платниками мають бути врегульовані Торговцем самостійно та без залучення Банку, окрім випадків, коли зазначені непорозуміння/спори виникли з вини Банку або таке врегулювання неможливе без його залучення.

10.3. Торговець несе відповідальність за:

- 1) дії своїх працівників, пов'язані з порушенням умов цього Договору, якщо вони спричинили невиконання або неналежне виконання зобов'язань Торговця за цим Договором, в т.ч. завдання збитків Банку, Платникам, іншим третім особам або правил приймання до сплати ЕПЗ;
- 2) надання недостовірної інформації про види своєї діяльності;
- 3) навмисне невикористання платіжного Терміналу або неповідомлення Банку про його непрацездатність;

4) знищення, пошкодження, втрату товарного вигляду (за винятком нормального зносу) Терміналу(ів), який(і) належить(ать) Банку та наданого(их) йому відповідно до п. 4.2.4. цього Договору, з дати підписання Банком та Торговцем відповідного акту приймання-передачі;

5) отримання Платником товарів/послуг, які оплачені ним за допомогою ЕПЗ, у повному обсязі та належної якості, після завершення оформлення Квитанції.

10.4. У випадку порушення терміну перерахування Операційного зарахування з вини Банку, більш ніж на 3 (три) Банківські дні, останній сплачує пеню у розмірі 0,2% (нуль цілих два десятих відсотки) від суми простроченої заборгованості за кожен день прострочення, але не більше подвійної облікової ставки НБУ, що діяла в період, за який сплачується пена, за винятком випадків, передбачених п.4.1.10. цього Договору, а також інших випадків, коли Банк звільняється від обов'язку такого перерахування/набуває права не здійснювати таке перерахування. Сплата пені здійснюється Банком не пізніше 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання Банком письмового повідомлення від Торговця на рахунок вказаний Торговцем у повідомленні.

10.5. У випадку затримки перерахування суми коштів, що вказана в письмовій вимозі, виставленій Банком згідно з умовами пп. 5.2.24 цього Договору, Торговець сплачує Банку пеню в розмірі 0,2 % (нуль цілих два десятих відсотки) від суми, що підлягає сплаті, за кожний день такого прострочення, але не більше подвійної облікової ставки НБУ, що діяла на дату виникнення такої заборгованості. Сплата пені здійснюється Торговцем не пізніше 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання Торговцем письмового повідомлення від Банку на рахунок вказаний Банком у повідомленні.

10.6. Торговець, у разі неповернення Банку Терміналу(ів) та будь-якого обладнання, згідно п. 5.2.25. цього Договору сплачує Банку штраф у розмірі, що дорівнює подвійній первісній вартості (вартості придбання) Терміналу(ів) та будь-якого обладнання, вказаного в акті приймання-передачі, впродовж 5 (п'яти) Банківських днів з моменту отримання Торговцем письмового повідомлення від Банку на рахунок вказаний Банком у повідомленні.

РОЗДІЛ 11. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ – «ФОРС-МАЖОР»

11.1. Сторони не несуть відповідальність за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за Договором у випадках, якщо таке невиконання або неналежне виконання викликано дією обставин непереборної сили – «форс-мажор».

Під обставинами непереборної сили (форс-мажор), в рамках цього Договору розуміються обставини зовнішнього по відношенню до Сторін характеру, які виникли без вини Сторін, та які Сторони не могли передбачити або запобігти, а саме: стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, тощо), лиха техногенного та/або антропогенного походження (пожежі, перебої в енергозабезпеченні, тощо), обставини суспільного життя (воєнні дії, страйки, суспільні безлади, тощо), несанкціоноване втручання в роботу автоматизованих систем, комп'ютерних мереж (кібератака) і таке інше, епідемії, епізоотії, карантинні заходи, а також дії органів державної влади або місцевого самоврядування, в т.ч. які забороняють, обмежують чи будь-яким іншим чином унеможливлюють виконання Банком своїх зобов'язань за Договором. Цей перелік не є вичерпним.

Про настання обставини непереборної сили (форс-мажор) Сторони мають інформувати одна одну невідкладно (Банк шляхом розміщення оголошення на офіційному Вебсайті Банку та/або на інформаційних дошках у відділеннях Банку; Торговець шляхом направлення офіційного листа Банку) та по їх закінченню надати документи, видані уповноваженими органами/організаціями, що підтверджують факт дії форс-мажору, в тому числі Торгово-промисловою палатою України. Обов'язок щодо надання доказів факту дії обставин непереборної сили (форс-мажору) покладається на Сторону, на яку вони вплинули.

Період звільнення від відповідальності починається з моменту оголошення невиконуючою/неналежно виконуючою Стороною обставин непереборної сили (форс-мажору), але не раніше дати початку дії обставин непереборної сили (форс-мажору) і закінчується у день закінчення дії обставин непереборної сили (форс-мажору) або в день, у який невиконуюча/неналежно виконуюча Сторона вжila б заходи, які вона і справді могла вжити для виконання умов Договору незважаючи на дію обставин непереборної сили (форс-мажору).

У випадку настання обставин непереборної сили (форс-мажор), строк виконання зобов'язань вважається продовженим на строк дії таких обставин та ліквідації наслідків.

Якщо ці обставини триватимуть більше ніж 6 місяців, то кожна із сторін матиме право відмовитись від подальшого виконання зобов'язань за Договором, і в такому разі жодна із сторін не матиме права на відшкодування другою Сторону можливих збитків

11.2. Банк звільняється від відповідальності за невиконання або неналежне виконання будь-якого з положень Договору у разі зміни чинного законодавства України (прийняття нових законів або інших нормативно-правових актів), в тому числі нормативно-правових актів НБУ, які змінюють чи припиняють відносини, що регулюються Договором.

11.3. Банк не несе відповідальності перед Торговцем та/або перед будь-якою третьою особою стосовно наслідків виконання норм Закону України «Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення» зі змінами та доповненнями та нормативно-правових актів Національного Банку України з питань фінансового моніторингу.

РОЗДІЛ 12. ІНШІ УМОВИ

12.1. Антикорупційне застереження:

12.1.1. Сторони визнають та підтверджують, що вони проводять політику повної нетерпимості до діянь, предметом яких є неправомірна вигода, в тому числі до корупції, яка передбачає повну заборону неправомірних вигод та здійснення виплат за сприяння або спрошення формальностей у зв'язку з господарською діяльністю, забезпечення більш швидкого вирішення тих чи інших питань. Сторони керуються у своїй діяльності застосовним законодавством і розробленими на його основі політикою та процедурами, спрямованими на боротьбу з діяннями, предметом яких є неправомірна вигода, і корупція зокрема.

12.1.2. Сторони гарантують, що їм самим та їхнім працівникам заборонено пропонувати, давати або обіцяти надати будь-яку неправомірну вигоду (грошові кошти, цінні подарунки тощо) будь-яким особам (включаючи, серед іншого, службовим особам, уповноваженим особам юридичних осіб, державним службовцям), а також вимагати її отримання, приймати або погоджуватися прийняти від будь-якої особи, прямо чи опосередковано, будь-яку неправомірну вигоду (грошові кошти, цінні подарунки тощо).

12.2. Всі питання, не врегульовані Договором, регулюються чинним законодавством України.

12.3. Усі спори та розбіжності, які можуть виникнути при виконанні умов цього Договору, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами.

12.4. У випадку, якщо Сторони не можуть врегулювати спір шляхом переговорів, такий спір підлягає розгляду в Господарському суді в порядку, передбаченому чинним законодавством України.

12.5. Все, що не знайшло відображення в цьому Договорі, регулюється чинним законодавством України та Правилами платіжних систем.

12.6. Усі письмові повідомлення за цим Договором будуть вважатись зробленими належним чином, якщо вони підписані однією Стороною (належним чином уповноваженим представником Сторони), скріплени її печаткою (у разі застосування такої у своїй діяльності) та надіслані іншій Стороні рекомендованим листом або телеграфом на зазначену в цьому Договорі адресу такої Сторони (а у разі її зміни - на адресу, що була повідомлена відповідно до положень цього Договору), або надіслані за допомогою онлайн-сервісу електронного документообігу «Вчасно», або вручені іншій Стороні (її уповноваженому представнику) особисто під розписку про отримання (зокрема за допомогою кур'єра). Датою отримання таких повідомлень буде вважатися: у випадку надіслання рекомендованим листом або телеграфом – дата поштового штемпеля відділу зв'язку одержувача, у випадку надсилення за допомогою онлайн-сервісу електронного документообігу «Вчасно» - дата його підписання кваліфікованим електронним підписом уповноваженим представником Сторони, у випадку вручення одержувачу особисто під розписку про отримання - дата їх особистого вручення.

12.7. Укладенням цього Договору Торговець надає Банку дозвіл надавати іншим надавачам платіжних послуг інформацію, що містить банківську таємницю, комерційну таємницю, таємницю фінансового моніторингу

РОЗДІЛ 13. ЗАСТОСУВАННЯ СЕД

13.1. Сторони домовилися, що надсилання, отримання, підписання та зберігання документів в електронній формі, що передбачені Договором, може здійснюватися за допомогою СЕД.

13.2. Кожна із Сторін забезпечує самостійне підключення до СЕД та отримання Кваліфікованих ЕП/Печатки (у разі необхідності).

13.3. Торговець повідомляє Банк про СЕД, який обрав для надсилання, отримання, підписання та зберігання документів в електронній формі, будь-якими доступними засобами комунікації, в тому числі, але не виключно засобами електронної пошти та/або телефонним зв'язком.

13.4. Сторони домовилися, що документи в електронній формі, які відправлені та підписані Кваліфікованим ЕП та засвідчення Печаткою (в разі її наявності) за допомогою СЕД, мають повну юридичну силу, породжують права та обов'язки для Сторін, можуть бути представлені до суду в якості належних доказів та визнаються рівнозначними документам, що складаються на паперовому носії.

Підтвердження передачі документів в електронній формі (відправлення, отримання, тощо) вважається легітимним підтвердженням фактичного прийому-передачі таких документів уповноваженими особами Сторін і не вимагає додаткового доказування.

13.5. Документи в електронній формі вважаються підписаними і набирають чинності тільки у випадках, коли вони були підписані Кваліфікованим ЕП та засвідчення Печаткою (в разі її наявності) кожною із Сторін (окрім відповідних документів, що визначені законодавством України, які не передбачають підписання іншою Стороною).

13.6. Перевірка цілісності, достовірності та авторства документів в електронній формі, на які накладено Кваліфікований ЕП/Печатку (в разі її наявності) Торговця та Банку, здійснюється за допомогою СЕД в автоматичному режимі відповідно до регламенту його роботи. Торговець погоджується із встановленими у Банку та СЕД процедурами перевірки цілісності документів в електронній формі та Кваліфікованих ЕП/Печатки (в разі її наявності).

13.7. У випадку виникнення обставин, що перешкоджають проведенню обміну документами в електронній формі, Сторони можуть домовитись, шляхом обміну листами, про підписання паперових примірників документів – на умовах, які були погоджені Сторонами під час укладання Договору.

У випадку виникнення таких обставин, Сторони негайно, але не пізніше двох робочих днів з моменту виникнення таких обставин повідомляють про це одна одну будь-якими доступними засобами комунікації, в тому числі, але не виключно засобами електронної пошти та/або телефонним зв'язком та/або факсимільним зв'язком, з подальшим наданням оригіналу такого повідомлення (листа), скріпленого підписом Уповноваженої особи відповідної Сторони і відбитком печатки (у разі її наявності).

13.8. Кожна Сторона зобов'язана щоденно слідкувати за надходженням документів в електронній формі та своєчасно здійснювати їх приймання, перевірку, підписання з використанням Кваліфікованого ЕП/Печатки (в разі її наявності) та повернення іншій Стороні за допомогою СЕД.

Додаток 1 – Заява-Договір на надання послуг торгового еквайрингу [Договір еквайрингу, що укладається з Торговцями (крім державних/ бюджетних установ)]

Додаток 2 – Заява-Договір на надання послуг торгового еквайрингу [Заява-Договір про надання послуг торгового еквайрингу, що укладається з Торговцями, які є Державними підприємствами (бюджетні установи), що працюють через рахунки Державного казначейства України]

Додаток 3 - Клопотання про внесення змін до Договору

[Договір еквайрингу, що укладається з
Торговцями (крім державних/ бюджетних установ)]
Примітки та пояснення зеленою кольору видаляються.
При оформленні Заяви-Договору обираються необхідні значення залежності від потреб Торговця, інші значення
можуть видалятися з документу.



Договір №_____
(Заява-Договір про надання послуг торгового еквайрингу)

Місто

" ____ " 20__ р.
Дата заповнення

АБ «УКРГАЗБАНК» (далі – Банк)

1. Дані Торговця та контактна інформація

Повне найменування	(зазначається повне і точне найменування юридичної особи / відокремленого підрозділу/прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи підприємця/фізичної особи, що провадить незалежну професійну діяльність)	
Код ЄДРПОУ/Реєстраційний (обліковий) номер платника податків або реєстраційний номер облікової картки платника податків ¹ (за наявності):		
Місцезнаходження:		
Поштова адреса:		
ПН (індивідуальний податковий номер платника податку на додану вартість)	якщо Торговець не є платником ПДВ, зазначається «Не є платником ПДВ»	
Телефон/телефон-факс		
Електронна пошта		

2. Реквізити Банку

Найменування Банку	ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО АКЦІОНЕРНИЙ БАНК «УКРГАЗБАНК»	
Код ЄДРПОУ:	23697280	
Місцезнаходження:	03087, м. Київ, вул. Єреванська, 1	
ПН:	236972826658	
Назва установи банку:	АБ «УКРГАЗБАНК»	
Поштова адреса:		
Телефон/факс:		

¹ Фізичні особи, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та офіційно повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку в паспорті / запис в електронному безконтактному носії або в паспорті проставлено слово "відмова", зазначають серію (за наявності) та номер паспорта.

3. Умови надання послуг

3.1. Торговець обслуговується на умовах Тарифу: _____ *<зазначається тарифний план>*

3.2. Абонентська плата сплачується Торговцем за кожен Термінал в порядку та строк, визначений Договором та у розмірі згідно з Тарифами.

3.3. *<підпункт зазначається на вибір, в залежності від>*

A) наявності діючого Поточного(их) рахунку(ів) відкритого(их) в Банку >

Поточний рахунок Торговця відкритий в АБ «УКРГАЗБАНК» для списання Банком Абонентської плати IBAN: _____.

B) в разі відсутності діючого Поточного(их) рахунку(ів) відкритого(их) в Банку >

Реквізити для самостійної оплати Торговцем Абонентської плати:

IBAN: _____ відкритий в АБ «УКРГАЗБАНК»,

Код Банку 320478 Код ЄДРПОУ _____ *(зазначається код ЄДРПОУ Торговця)*

<у випадку, коли умовами Договору відсутня Абонентська плата, пункт 3.2. та 3.3. видаляється>

3.4. Реквізити для зарахування Торговцю Операційного Зарахування за мінусом Комісії, що утримується Банком із суми Операційного зарахування (заожною Операцією) у розмірі згідно з Тарифами:

Рахунок Торговця	UA _____
Найменування надавача платіжних послуг де відкрито Рахунок Торговця	_____
ЄДРПОУ Торговця	_____

3.5. Торговцю встановлюються наступні розміри Авторизаційних лімітів:

<i>Платіжна система</i>	<i>Авторизаційний ліміт (грн)</i>
1. Платіжна система MasterCard Worldwide	_____
2. Платіжна система Visa International	_____
3. Платіжна система ПРОСТИР	_____
4. Платіжна система Union Pay International	_____

3.6. Адреса(и) встановлення Терміналу(ів)

№ з/п	Найменування торгової точки	Адреса торгової точки

3.7. Цю Заяву-Договір укладено в двох примірниках, по одному примірнику для кожної зі Сторін, які мають однакову юридичну силу.

4. Відмітки Торговця

Я, _____ *<зазначається посада та ПІБ особи, що представляє Торговця перед Банком>* підписанням цієї Заяви-Договору:

- Підтверджую ознайомлення з умовами Публічної пропозиції АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання **Договору торгового еквайрингу** та діючими в Банку **Тарифами**, що розміщені на Вебсайті Банку <http://www.ukrgasbank.com>;
- Підтверджую акцептування мною Публічної пропозиції АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання **Договору торгового еквайрингу** та повну і безумовну згоду з її умовами;
- Підтверджую та визнаю, що Публічна пропозиція АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання **Договору торгового еквайрингу**, ця **Заява-Договір, Тарифи**, а також всі зміни, додатки та додаткові договори/угоди до них у сукупності є – **Договором торгового еквайрингу** (далі – **Договір**);
- Підтверджую та визнаю, що закінчення терміну дії Договору не звільняє Сторони від виконання тих зобов’язань, що залишилися невиконаними.
- Підтверджую, що всі умови Договору та діючих в Банку Тарифів мені зрозумілі та не потребують додаткового тлумачення;
- Підтверджую, що вся інформація, надана мною до Банку, є повною, достовірною у всіх відношеннях, і я зобов’язуюсь повідомляти Банк про будь-які зміни цієї інформації, що можуть статися протягом терміну дії Договору, не пізніше, ніж через 30 календарних днів з дня набрання чинності цих змін.

- Підтверджую отримання від Банку інформації, зазначененої в частині другій ст. 7 Закону України «Про фінансові послуги та фінансові компанії» та ст.30 Закону України «Про платіжні послуги», до укладення цієї Заяви-Договору.

(посада)

(підпис/ЕП)²

(прізвище та ініціали) МП (*за наявності*)

5. Відмітки Банку

Умови Заяви-Договору погоджені

Керівник (уповноважена керівником особа)

(*pідпис/ЕП²*)

(*Прізвище та ініціали*) М.П.

² використовується Кваліфікований ЕП. При друку документа інформація про ЕП Торговця відображається із зазначенням Підписувача, номеру сертифіката та його строку дії.

[Заява-Договір про надання послуг торгового еквайрингу,
що укладається з Торговцями, які є Державними підприємствами (бюджетні установи),
що працюють через рахунки Держаного казначейства України]
Примітки та пояснення зеленого кольору видаляються.
При оформленні Заяви-Договору обираються необхідні значення в залежності від потреб Торговця, інші значення можуть
видалятися з документу.



Договір № _____
(Заява-Договір про надання послуг торгового еквайрингу)

" " 20 р.
Mісто *Дата заповнення*

АБ «УКРГАЗБАНК» (далі – Банк)

1. Дані Торговця та контактна інформація

Повне найменування	(зазначається повне і точне найменування юридичної особи / відокремленого підрозділу)	
Код ЄДРПОУ		
Юридична адреса:		
Поштова адреса:		
ПН (індивідуальний податковий номер платника податку на додану вартість)	якщо Торговець не є платником ПДВ, зазначається «Не є платником ПДВ»	
Телефон/телефон-факс		
Електронна пошта		

2. Реквізити Банку

Найменування Банку	ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО АКЦІОНЕРНИЙ БАНК «УКРГАЗБАНК»	
Код ЄДРПОУ:	23697280	
Місцезнаходження:	03087, м. Київ, вул. Єреванська, 1	
ПН:	236972826658	
Назва установи банку:	АБ «УКРГАЗБАНК»	
Поштова адреса:		
Телефон/факс:		

3. Умови надання послуг

3.1. Торговець обслуговується на умовах Тарифу: _____ *<зазначається тарифний план>*

3.2. Порядок стягнення Комісії: *<обращається один варіант>*

Утримується від загальної суми Операцій, що були проведені на Терміналі Торговцем та перераховані на користь Торговця за Звітний місяць.

Реквізити для оплати Торговцем Комісії Банку:

ІВАН: _____ відкритий в АБ «УКРГАЗБАНК»,

Код Банку 320478 Код ЄДРПОУ _____ *(зазначається код ЄДРПОУ Торговця)*

Сплачується Платником та утримується Банком додатково з Платника до суми кожної Операції, що була проведена на Терміналі.

3.3. Абонентська плата сплачується Торговцем за кожен Термінал в порядку, визначеному Договором та у розмірі згідно з Тарифами.

3.4. Реквізити для оплати Торговцем Абонентської плати:

ІВАН: _____ відкритий в АБ «УКРГАЗБАНК»,

Код Банку 320478 Код ЄДРПОУ _____ *(зазначається код ЄДРПОУ Торговця)*

<у випадку, коли за умовами Договору відсутня Абонентська плата пункт 3.3. та 3.4. видаляється>

3.5. Реквізити для зарахування Торговцю Операційного Зарахування

Рахунок Торговця	UA _____
Найменування надавача платіжних послуг де відкрито Рахунок Торговця	
ЄДРПОУ Торговця	

3.6. Торговцю встановлюються наступні розміри Авторизаційних лімітів:

<i>Платіжна система</i>	<i>Авторизаційний ліміт (грн)</i>
1. Платіжна система MasterCard Worldwide	
2. Платіжна система Visa International	
3. Платіжна система ПРОСТИР	
4. Платіжна система Union Pay International	

3.7. Адреса(и) встановлення Терміналу(ів)

№ з/п	Найменування торгової точки	Адреса торгової точки

3.8. Цю Заяву-Договір укладено в двох примірниках, по одному примірнику для кожної зі Сторін, які мають однакову юридичну силу.

4. Відмітки Торговця

Я, _____ *<зазначається посада та ПІБ особи, що представляє Торговця перед Банком>* підписанням цієї Заяви-Договору:

- Підтверджую ознайомлення з умовами Публічної пропозиції АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання **Договору торгового еквайрингу** та діючими в Банку **Тарифами**, що розміщені на Вебсайті Банку <http://www.ukrgasbank.com>;
- Підтверджую акцептування мною Публічної пропозиції АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання **Договору торгового еквайрингу** та повну і безумовну згоду з її умовами;
- Підтверджую та визнаю, що Публічна пропозиція АБ «УКРГАЗБАНК» на укладання **Договору торгового еквайрингу**, ця **Заява-Договір, Тарифи**, а також всі зміни, додатки та додаткові договори/угоди до них у сукупності є – **Договором торгового еквайрингу** (далі – **Договір**);
- Підтверджую та визнаю, що закінчення терміну дії користування послугою не звільняє Сторони від виконання тих зобов'язань, що залишились невиконаними;
- Підтверджую, що всі умови Договору та діючих в Банку Тарифів мені зрозумілі та не потребують додаткового тлумачення;

- Підтверджую, що вся інформація, надана мною до Банку, є повною, достовірною у всіх відношеннях, і я зобов'язуюсь повідомляти Банк про будь-які зміни цієї інформації, що можуть статися протягом терміну дії Договору, не пізніше, ніж через 30 календарних днів з дня набрання чинності цих змін;
- Підтверджую отримання від Банку інформації, зазначененої в частині другій ст. 7 Закону України «Про фінансові послуги та фінансові компанії» та ст.30 Закону України «Про платіжні послуги», до укладення цієї Заяви-Договору.

(посада)

(підпис/ЕП)³

(прізвище та ініціали) МП *(за наявності)*

5. Відмітки Банку

Умови Заяви-Договору погоджені

Керівник (уповноважена керівником особа)

(підпис/ЕП³)

(Прізвище та ініціали) М.П.

³ використовується Кваліфікований ЕП. При друку документа інформація про ЕП Торговця відображається із зазначенням Підписувача, номеру сертифіката та його строку дії.

АКТ № _____
наданих послуг за період з _____ по _____

м. Київ

«_____» 202 ____ р.

Ми, що нижче підписалися,
АБ «УКРГАЗБАНК» (надалі – Банк), в особі _____, якій(а) діє на підставі _____ з однієї сторони, та _____ (надалі – Торговець), в особі _____, якій(а) діє на підставі _____ з іншої сторони (надалі кожен окремо – Сторона, а разом – Сторони), відповідно до умов, визначених Договором №_____ від «_____» 202 ____ року (надалі – Договір) укладеним між Сторонами, підписали даний Акт наданих послуг (надалі – Акт) про нижченаведене:

1. Сторони засвідчують, що зобов’язання за договором за період з _____ по _____ виконані в наступному обсязі:

№/п	Загальна сума авторизованих операцій у звітному періоді	Сума коштів переказаних Банком на рахунок Торговця	Комісія за надані послуги еквайрингу за звітний період, що підлягає сплаті, без ПДВ
1	2	3	4

2. Послуги надані в повному обсязі, якісно та в обумовлений термін. Сторони одна до одної претензій не мають.
3. Оплата послуг за даним Актом здійснюється в порядку та на умовах Договору на рахунок UA 3739 ЄДРПОУ.
4. Цей Акт складений українською мовою в двох одинакових примірниках по одному примірнику Банку та Торговцю.

БАНК:

ТОРГОВЕЦЬ:

(посада)

(посада)

(підпис)

(прізвище та ініціали)

М.П.

(за наявності)

(підпис)

(прізвище та ініціали)

М.П.

(за наявності)



Примітки та пояснення зеленою кольору видаляються

При оформленні Клопотання обираються необхідні значення, в залежності від потреб Торговця, інші значення можуть видалятися з документу

**Клопотання про внесення змін
до Договору торгового еквайрингу №_____ від _____**

М. _____

Дата заповнення: "_____" 20__ р.

АБ «УКРГАЗБАНК» (далі – Банк)

1. Дані Торговця

Повне найменування	(зазначається повне і точне найменування юридичної особи / відокремленого підрозділу/прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи підприємця/фізичної особи, що провадить незалежну професійну діяльність)	
Код ЄДРПОУ/Реєстраційний (обліковий) номер платника податків або реєстраційний номер облікової картки платника податків ⁴ (за наявності):		
Місцезнаходження:		
Поштова адреса:		
ІНН (індивідуальний податковий номер платника податку на додану вартість)		
Телефон/телефон-факс		
Електронна пошта		

2. Просимо змінити умови обслуговування за Договором №_____ від _____. _____.20__ р.:

<Обрати один, або декілька з запропонованих варіантів та зазначити відповідну відмітку/інформацію в блоках нижче>

- Змінити Тарифний план
- Встановити умови обслуговування відмінні від публічних Тарифів
- Змінити Авторизаційні ліміти
- Змінити адресу(и) встановлення Терміналу(ів)
- Інше

Інформація щодо зміни Тарифного плану на розрахункове обслуговування по торговому еквайрингу:

- розрахункове обслуговування по торговому еквайрингу на умовах Тарифного плану _____

<обирається новий Тарифний план, що запитується Торговцем>

Інформація щодо запитуваних умов обслуговування відмінних від публічних Тарифів:

Дата початку: «____» _____. _____.20__ р. Дата закінчення: «____» _____. _____.20__ р.(включно)

Суть змін: _____

⁴ Фізичні особи, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та офіційно повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку в паспорті / запис в електронному безконтактному носії або в паспорті проставлено слово "відмова", зазначають серію (за наявності) та номер паспорта.

<зазначається які саме зміни умов Тарифного плану запитуються Торговцем >

Інформація щодо зміни Авторизаційних лімітів:

Дата початку: «____» 20__р. Дата закінчення: «____» 20__р.(включно)

Суть змін: _____

<зазначається які саме зміни Авторизаційних лімітів запитуються Торговцем >

Інформація щодо зміни адреси/адрес встановлення Терміналу(ів):

<зазначається актуальний перелік торгових точок>

Дата початку: «____» 20__р.

№ з/п	Найменування торгової точки	Адреса торгової точки

Інформація щодо запитуваних Інших змін умов обслуговування:

<зазначається які саме зміни запитуються та погоджені Торговцю>

Дата початку: «____» 20__р. Дата закінчення: «____» 20__р.(включно)

Суть змін: _____

<зазначається які саме зміни умов обслуговування запитуються Торговцем >

Додаткова інформація _____
(заповнюється за необхідності.)

3. Інші умови

3.1. Сторони погоджуються, що це Клопотання про внесення змін до Договору торгового еквайрингу є достатнім для встановлення Банком визначених в ньому умов обслуговування та за своєю юридичною силою прирівнюється до підписаних уповноваженою особою Торговця і завіреними відбитками печатки Торговця (за наявності) Тарифів та/або Додаткової угоди до Договору №_____ від _____._____._____.

3.2. Це Клопотання про внесення змін до Договору торгового еквайрингу складене в двох оригінальних примірниках - по одному для кожної зі Сторін, які мають однакову юридичну силу.

4. Відмітки Торговця

(Посада керівника/найменування Торговця)

(підпись/ ЕП⁵)

(Прізвище та ініціали)

М.П. (за наявності)

5. Відмітки банку

Клопотання про внесення змін до Договору торгового еквайрингу акцептоване Банком

«____» 20__р.

<зазначається у випадку встановлення умов обслуговування відмінних від публічних Тарифів/Авторизаційних лімітів >

Погоджені зміни щодо умов обслуговування відмінні від публічних Тарифів наведені у Додатку до Клопотання.

Посада відповідального виконавця Банку, який отримав Клопотання _____

ПБ _____

Відбиток штампа Банку <для паперової форми Клопотання>
(підпись/ЕП²)

⁵ При друку документа інформація про ЕП Торговця відображається із зазначенням Підписувача, номеру сертифіката тайого строку дії.

Клопотання про внесення змін до Договору торгового еквайрингу відхилене Банком

« ____ » 20 ____ р.

Причина відхилення Клопотання про внесення змін до Договору торгового еквайрингу

Посада відповідального виконавця Банку, який отримав Клопотання _____

ПІБ _____

Відбиток штампа Банку <для паперової форми Клопотання>
(підпис/ЕП²)

М.П.

Керівник (уповноважена керівником особа)

(підпис/ЕП²)

(Прізвище та ініціали)

<для паперової форми Клопотання>

Примірник Клопотання отримав: _____

(дата)

(підпис)

(Прізвище та ініціали)

Додаток
до Клопотання про внесення змін №_____ від «___» ____ 20__ р.
до Договору торгового еквайрингу

Зазначається відповідна інформація, затверджена рішенням колегіального органу Банку

Сторони домовились на період з «___» ____ 20__ р. по «___» ____ 20__ р.(включно) (далі – розрахунковий період) встановити наступні зміни щодо умов обслуговування Торговця по Договору торгового еквайрингу №_____ від _____ (далі – Договір):

Варіант А – застосовується в разі внесення змін до діючих публічних Тарифів (назви послуг (операцій) та/або значення тарифу та/або порядку стягнення, тощо)

**Обирається шаблон таблиці згідно Тарифного(их) плану(ів)
та заповнюється згідно рішення, затвердженого відповідним колегіальним органом Банку**

Примітка:

В таблиці в обов'язковому порядку зазначаються всі Розділи, пункти, підпункти до значень яких вносяться зміни (з обов'язковим зазначенням «з ПДВ»/«без ПДВ») та

Приклад форми

**Тарифи
на розрахункове обслуговування по торговому еквайрингу**
(_____ <зазначається необхідне>)

Послуги (операції)	Значення тарифу, без ПДВ	Порядок стягнення
1. Розмір комісії у поточному місяці без ПДВ:		
2. Абонентська плата за розрахункове обслуговування застосовується без ПДВ:		

Варіант Б – застосовується в разі зміни Авторизаційних лімітів

Зазначається відповідна інформація затверджена рішенням колегіального органу Банку

Торговцю встановлюються наступні розміри Авторизаційних лімітів:

Платіжна система	Авторизаційний ліміт (грн.)
1. Платіжна система MasterCard Worldwide	
2. Платіжна система Visa International	
3. Платіжна система ПРОСТИР	
4. Платіжна система Union Pay International	

Варіант В – застосовується в разі зміни адреси встановлення Терміналу(ів)

Адреса(и) встановлення Терміналу(ів)

№ з/п	Найменування торгової точки	Адреса торгової точки

Підписанням цього Додатку до Клопотання Сторони узгодили:

- що у випадку виникнення розбіжностей між тарифами визначеними цим Додатком до Клопотання та Тарифами Банку, що є невід'ємною частиною Договору та розміщені на офіційному Вебсайті Банку та/або на інформаційних дошках у відділеннях Банку перевагу мають тарифи, що визначені цим Додатком до Клопотання; *<зазначається у випадку зміни Тарифів>*
- що з дня наступного за днем закінчення розрахункового періоду обслуговування Договору здійснюється відповідно до Тарифів Банку, що є невід'ємною частиною Договору та розміщені на офіційному Вебсайті Банку та/або на інформаційних дошках у відділеннях Банку. *<зазначається у випадку зміни Тарифів>*
- що з дня наступного за днем закінчення розрахункового періоду обслуговування Договору здійснюється відповідно до встановлених Авторизаційних лімітів Договором-Заявою про надання послуг торгового еквайрингу *<зазначається у випадку зміни Авторизаційних лімітів>*

Відмітки Торговця

(Посада керівника/найменування Торговця)

(підпис/ ЕП⁶)

(Прізвище та ініціали)
М.П. (за наявності)

Відмітки Банку

Керівник (уповноважена керівником особа)

(підпис/ЕП⁶)
М.П.

(Прізвище та ініціали)

⁶ При друку документа інформація про ЕП Торговця відображається із зазначенням Підписувача, номеру сертифіката тайого строку дії.